2016 г. 45.03.02 Лингвистика (очно-заочная).

Дисциплина: устный синхронный перевод.

**Список найденной литературы**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | 81.43.21-7, Ч-86 | **Чужакин, А.П.**    Последовательный перевод: практика + теория. Синхрон : для 5 курса переводческих факультетов . - М. : Р.Валент, 2005. - 272 с. - (Мир перевода). - ISBN 5-93439-140-2 : 178-40, 265-00. ФИЯ-12; |
| 2 | 81.43.21-4, В 537 | **Виссон, Л.**    Синхронный перевод с русского языка на английский. Приемы. Навыки. Пособия : (перевод с английского). - М. : Р. Валент, 2007. - 320 с. - ISBN 978-5-93439-229-2: 320-00 : 320-00. ФИЯ-1; |
| 3 | 81.43.21-7, В 24 | **Введение в синхронный перевод (тематический модуль "Брак и семья")** : метод. рек. для студ., обуч. по спец. 031202 Перевод и переводоведение, специализация "Синхронный перевод" / сост. П.В. Панченко. - Астрахань : Астраханский ун-т, 2010. - 23 с. - (М-во образования и науки РФ. АГУ). - б.ц. РФ-1; ФИЯ-4; |
| 4 | 81.43.21-7, Т 338 | **Теория и практика синхронного перевода: [Электронный ресурс]** : метод. рекомендации / сост. П.В. Панченко. - Астрахань : Астраханский ун-т, 2010. - CD-Rom (20 с.). - б.ц. |
| 5 | 81.43.21-7, В 537 | **Виссон, Л.**    Практикум-1 по синхронному переводу с русского языка на английский (с аудиоприложением) : [тексты]. - 8-е изд. ; стереотип. - М. : Р.Валент, 2013. - 200 с. + CD-ROM (аудиоприложение (МРЗ). - ISBN 978-5-93439-439-5 : 626-40. ФИЯ-15; |
| 6 | 81.43.21-7, В 31 | **Вербицкая, М.В.**    Устный перевод. Английский язык: 1 курс : рек. Науч.-метод. советом по ин. яз. Мин-ва образования и науки РФ в качестве учеб. пособ. для студ., обучающихся по гуманитарным спец.; рек. Союзом переводчиков России в качестве учеб. пособ. для студентов по спец. "Перевод и переводоведение" . - 2-е изд. - М.; Ростов н/Д : Глосса-Пресс: Феникс, 2009. - 383 с. - ISBN 978-5-222-15497-7 (Феникс); 5-7651-0079-1 (Глосса-Пресс): 174-00 : 174-00. ФИЯ-15; |
| 7 | 81.43.21-7, Р 999 | **Рящина, М.Э.**    Теория перевода : конспект лекций: для студентов днев. и веч. отд-ния спец. "Перевод и переводоведение" и доп. спец. "Переводчик в сфере проф. коммуникации". - Астрахань : Астраханский ун-т, 2012. - 172 с. - (М-во образования и науки РФ. АГУ. Каф. англ. филологии). - 182-00, 112-00, 153-00. РФ-1; ФИЯ-3; |

Аликина Е.В., Введение в теорию и практику устного последовательного перевода [Электронный ресурс]: учебное пособие / Аликина Е.В. - М. : Восточная книга, 2010. - 192 с. - ISBN 978-5-7873-0413-8 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304138.html> (ЭБС «Консультант студента»)

Нелюбин Л.Л., Переводоведческая лингводидактика [Электронный ресурс] / Нелюбин Л.Л. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 320 с. - ISBN 978-5-9765-0800-2 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976508002.html> (ЭБС «Консультант студента»)

Сдобников В.В., 30 уроков устного перевода. Английский язык [Электронный ресурс]: учебник / Сдобников В.В., Калинин К.Е. - М. : Восточная книга, 2010. - 384 с. - ISBN 978-5-7873-0466-4 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304664.html> (ЭБС «Консультант студента»)

Елагина Ю.С., Практикум по устному переводу [Электронный ресурс]: учебное пособие / Елагина Ю.С. - Оренбург: ОГУ, 2017. - 106 с. - ISBN 978-5-7410-1648-0 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785741016480.html> (ЭБС «Консультант студента»)

Петрова О.В., Введение в теорию и практику перевода (на материале английского языка) [Электронный ресурс]: Учебное пособие / О.В. Петрова - М. : Восточная книга, 2016. - 96 с. - ISBN 978-5-7873-1096-2 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787310962.html> (ЭБС «Консультант студента»)

Нелюбин Л.Л., Введение в технику перевода [Электронный ресурс] / Нелюбин Л.Л. - М. : ФЛИНТА, 2016. - 216 с. - ISBN 978-5-9765-0788-3 - Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976507883.html> (ЭБС «Консультант студента»)